
ICANN78 | Reunión General Anual – Sesión conjunta: el ALAC y el Consejo de la GNSO
Sábado, 21 de octubre de 2023 – 1:15 a 2:30 HAM

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias a todos. Estoy tratando de lograr calma en la sala antes de que llegue la presidencia.

JUSTINE CHEW: Yeşim, ¿quiere comenzar? Adelante.

YEŞİM SAĞLAM: Comenzamos la grabación. Va a comenzar la reunión. Hola y bienvenidos a la sesión conjunta entre ALAC y el consejo de la GNSO. Soy Yeşim Sağlam y soy la coordinadora de participación remota para esta sesión. Tengan en cuenta que se está grabando la sesión y que se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN.

Durante la sesión, las preguntas o comentarios presentados en el chat solo se leerán en voz alta si están colocados en la forma correcta, tal como se indica en el chat. Voy a leer las preguntas y los comentarios en voz alta durante el momento establecido por el moderador o la presidencia de esta sesión.

La interpretación de esta sesión va a incluir inglés, francés y español. Hagan clic en el icono de interpretación en Zoom y seleccionen el idioma en el que quieren escuchar durante la sesión. Si desean tomar

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

la palabra, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom y una vez que el facilitador diga su nombre, por favor, habiliten su micrófono y tomen la palabra. Antes de hacerlo, verifiquen haber seleccionado el idioma en el que van a tomar la palabra del menú de interpretación. Indiquen su nombre para los registros y el idioma en el que van a hablar en caso de que no fuera inglés. Al hacerlo, verifiquen haber silenciado todos los demás dispositivos y notificaciones. Hablen con claridad y a un ritmo razonable para permitir una interpretación exacta.

Esta sesión incluye transcripción en tiempo real automatizada. Tengan en cuenta que la transcripción no es oficial ni autoritativa. Para seleccionarla, utilicen el botón Closed Caption en la pantalla de Zoom. Para verificar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les solicitamos que utilicen su nombre completo al ingresar en Zoom. Por ejemplo, nombre de pila y apellido. Quizá puedan ser eliminados de la sesión en el caso de que no ingresen con su nombre completo. Con ello le voy a pasar la palabra a Justine Chew, el enlace con la GNSO.

JUSTINE CHEW:

Muchas gracias, Yeşim. Bienvenidos todos a la sesión entre el Comité Asesor At-Large y el consejo de la GNSO. Tratamos de hacerlo en todas las reuniones pero no siempre sucede. Siempre terminamos haciendo una en la AGM en el ciclo de reuniones de la ICANN. Voy a comenzar solicitando a la presidencia de ALAC, el señor Jonathan Zuck, si puede darnos una introducción breve de quién llega y quién sale, porque

siempre hay cambio de líderes en ambos lados durante las AGM. Jonathan.

JONATHAN ZUCK: No sabía que iba a hablar primero, Justine. Tenemos gente que viene y gente que se va, como se imaginará. Permítanme abrir la lista para no dejar a nadie fuera. Quizá tendría que hablar primero la GNSO.

JUSTINE CHEW: Lo vamos a saltar. Sebastien, adelante.

SEBASTIEN DUCOS: Soy presidente de la GNSO por un par de días más. En primer lugar tenemos cuatro consejeros entrantes que creo que están en la sala para el BC, el IPC, si pueden ir levantando la mano, por los registros, y uno para las unidades no comerciales que no pudo unirse en persona. No sé si está remotamente, Peter. Tenemos un cambio de guardia también en el liderazgo. Yo me retiro y también John McElwaine, que es vicejefe de las partes no contratadas. Tenemos dos nuevos vicepresidentes que se nos unen y un presidente a elegir. No debería suponerlo porque todavía no se llevó a cabo la elección pero Greg DiBiase sería un excelente candidato y es también el único candidato. Espero que lo logre esta semana más adelante. Con Greg tenemos dos nuevos vicepresidentes. Estamos probando con vicepresidentes sin barba esta vez. Es algo muy innovador este año. Nacho Amadoz, a quien todavía no he visto. Muy bien. Tomslin Samme-Nlar, a quien he

visto, pero en este momento no veo si está aquí. Por favor, levante la mano. Esos son los cambios de nuestro lado.

SEBASTIEN DUCOS:

Muchas gracias. Tenemos una serie de miembros de ALAC que se nos unen. Aziz Hilali, de AFRALO; Shah Rahman, de APRALO; Pari Esfandiari, de EURALO; Lilian Bruges, de LACRALO, y algunos que vinieron como resultado de una situación especial en la junta. Alguna gente viene a ALAC del Comité de Nominaciones. Bukola Oronti, Justine Chew, Claire Craig van a unirse al final de esta reunión del NomCom. Mi computadora todavía está cargándose y hay gente que se está yendo. La pregunta es si realmente se están yendo. ¿Alguien logra irse?

Se van Raymond Mamattah, Dave Kissoondoyal, Maureen Hilyard, Naveed Bin-Rais, Mathias Hudobnik, que pasa a estar en SSAC como enlace, y Laura Margolis, que va a unirse a nosotros como enlace con la ccNSO. Muchas gracias. Bienvenidos a todos.

JUSTINE CHEW:

Muchas gracias, Sebastien y Jonathan. Espero que tengan la oportunidad de hablar con la gente e ir a saludarlos. Es importante tener la oportunidad de conocer a la gente, ponerle una cara al nombre. Pasemos al fondo de la reunión. Tenemos tres elementos en el temario. Vamos a tratar de darles el tiempo para que tengan la atención equitativa. Normalmente tenemos un orador de ambos lados. En este caso la mayoría de los tres puntos van a ser de GNSO. Vamos a

comenzar con el tema y después un comentario, normalmente del lado de ALAC. Voy a tratar de reservar algo de tiempo para preguntas desde la sala. Comenzamos con el tema del .QUEBEC. Quizá le paso la palabra a Sebastien.

SEBASTIEN DUCOS:

Un placer. Como todos saben, a principios de este año, a principios del verano en el hemisferio norte tuvimos el cierre del periodo de la fase uno del EPDP de IDN. En estos comentarios surgió el tema del .QUEBEC que no veía respuestas a su solicitud. Tenían un .QUEBEC sin tilde y querían poder solicitar .QUÉBEC con tilde, sin una solución particular a este tema dado que no es una variante. Puede que hablemos del núcleo en un momento pero básicamente se rechazaría porque era muy similar a un TLD ya existente.

Estuvimos en primer lugar evaluando este tema a través del prisma del EPDP per se. Se evaluó el problema y hubo una serie de interacciones con quienes lo hicieron considerando el problema que dijeron que técnicamente no era un problema de variante. En el código de escritura latino hay solamente dos variantes reconocidas y las tildes en general no lo son. Técnicamente son considerados como variantes bloqueadas. Lo que produce el EPDP para permitir variantes en el alto nivel y estamos trabajando en una variación en el segundo nivel no se aplica porque son variantes bloqueadas. No podemos utilizarlo de ese modo. Por esa razón se retrajeron y dijeron que esto no era parte de su tarea. Si lo quieren manejar ustedes, háganlo en otro lado.

Vuelve a la mesa del consejo y tengo que tener cuidado porque no hemos tenido tiempo de tener ese debate. Lo vamos a hablar esta semana. Sigán nuestra sesión si les interesa el tema. No quiero hablar en demasiado detalle hasta haber escuchado la opinión de mis consejeros. Algunos ya se han expresado por un lado y por el otro. Uno sería posiblemente tener un PDP que sea lo más cercano a la resolución no del problema de Quebec sino de los diacríticos en idiomas que se escriben en código de escritura latino, que van de la mayoría de los idiomas europeos hasta el vietnamita.

Teniendo ese problema y encontrando una solución que es muy similar a la de las variantes, porque no queremos sorprender al mercado con soluciones diferentes para el mismo problema. Dado que hay mucho trabajo ya realizado para encontrar una solución para las variantes queremos poder trabajar con el tema, poder limitar la cantidad de trabajo reinventado nuevo. Esa es una solución, una vía política.

La vía política en nuestro idioma significa años. Creo que pasamos ya por este ejercicio este año de ver cuál es la vía de política más acotada sobre el tema de genéricos cerrados, que no voy a hablar aquí. Eso per se ya llevó un año y medio o dos. Eso fue el más corto. Los debates que implican entrar a la sala, dos semanas de charla porque ya se preacordó y hacer los comentarios públicos, el procedimiento, digerir los comentarios públicos, distintos niveles de cosas que suceden y que no se dan de la noche a la mañana. Por definición no es un problema que se vaya a resolver para la próxima ronda. Esa es una decisión ya

tomada a nivel del consejo. Va a ser para una ronda futura, si lo evaluamos desde el punto de vista de la política.

La segunda opinión que surgió sobre el tema es que posiblemente no necesite una política per se que son casos muy acotados que se pueden resolver a través de la implementación o resolución en particular de los paneles de similitud de cadenas de caracteres. Ese tipo de idea. Hay que hablarlo. Sé que de hecho el IRT no está en las manos del consejo sino de la organización. Sé que el equipo de IRT considera que esto es un problema a resolver. Lo ven como problema de política. Hay que hablarlo nuevamente. Lo vamos a evaluar. Vamos a tener una reunión creo que el miércoles donde vamos a adentrarnos en las razones técnicas para explicar que no es un caso de abrir y cerrar. Ese es el lugar en el que estamos. Estoy mirando a mis colegas consejeros. Espero no estar explicando mal sus distintas ideas. Es un tema que hay que hablar nuevamente. Olivier, veo que usted está involucrado en esto. Si quiere acotar algo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Me encuentro nuevamente en la posición extraña de hacer una pregunta para una respuesta que ya se ha brindado. No estoy muy seguro sobre qué puedo acotar sobre esto. El comité de At-Large viene trabajando con IDN desde hace mucho tiempo. Primero defendiendo los IDN antes de que el concepto estuviera en las cabezas de la gente y por supuesto después de estar participando con la generación de etiquetas a través de los paneles, los LGR, durante muchos, muchos códigos de escritura y el excelente trabajo realizado por la ICANN en toda la comunidad.

Cuando hablamos puntualmente del caso que tenemos entre manos en este momento con la tilde y los caracteres de la escritura latina, yo hablé con un colega hace un par de días y una de las cosas que surgieron era que las reglas de generación de etiquetas normalmente son específicas no para el idioma sino para el código de escritura. Viendo los idiomas europeos y los no europeos que utilizan caracteres latinos, una complicación es que en algunos idiomas las tildes representan una diferencia enorme y en otros no.

Yo personalmente, y no lo hablé con los colegas de At-Large, creo que va a ser muy difícil tener un escenario que sirva para todas las soluciones, diciendo: “Esta es la política que cubre todos los códigos de escritura basados en el latino”. Lo que se está presentando en este momento respecto de lo que podría explorar la GNSO como opciones para este tema me parece muy viable así que muchas gracias.

SEBASTIEN DUCOS:

Gracias. ¿Alguien levantó la mano o tiene alguna pregunta? ¿Estamos en horario? Bien. Le doy la palabra nuevamente a usted.

JUSTINE CHEW:

Hay un comentario adicional sobre el tema de los diacríticos. En general, el consejo considera que el potencial es que va a haber una solicitud de un informe sobre cuestiones para analizar la cuestión a fin de que utilicemos un abordaje holístico y veamos si hay un problema que hay que resolver en primer lugar. Número dos, cuán grande es ese problema. Número tres, cómo lo resolvemos. ¿Esto sigue siendo lo que

todos pensamos o es un tema que debemos discutir en el consejo el miércoles?

SEBASTIEN DUCOS:

Sí. Básicamente esa es la situación. Para aquellos que han visto todas las presentaciones con ese gráfico con z que muestra el proceso, estamos en el primer paso, en el cuadro uno. El miércoles vamos a debatir este tema y vamos a tratar de analizar los detalles pero no creo que vaya a presentar un informe de cuestiones porque todavía hay que redactarlo. Quiero explicar un poco cuál es esta cuestión. Como habrán visto, no es un problema simple. Es un tema muy amplio a debatir.

JUSTINE CHEW:

Sí. Para terminar esto, después le doy la palabra a usted. En beneficio de los que están aquí, quiero decir que cuando hablamos de informes de cuestiones es la organización de la ICANN la que los genera. La pregunta sería: ¿La comunidad tendrá la oportunidad de hacer comentarios para ese proceso a fin de que nos sintamos cómodos con las cuestiones que están siendo planteadas y para que no quede nada sin considerar? Es una pregunta abierta. No espero que me la respondan ahora. Le doy la palabra a Mark.

MARK DATYSGELD:

Mark, del consejo de la GNSO, de la unidad constitutiva de negocios. En este caso quizá se dé el caso de que Quebec sea un artefacto específico de la ronda anterior. Es lo que están tratando de ver y debatir con los

otros consejeros. Si alguien conoce otros casos, esto sería muy útil que lo mencionen porque hasta ahora creo que quizá .QUEBEC quizá sea algo muy especial. Nos vendría bien tener información. No sé si usted quiere que le demos la palabra.

SEBASTIEN DUCOS:

Voy a ser muy breve aquí. Hay cinco cadenas de caracteres pedidas en rondas anteriores que podrían tener un problema similar. En francés tenemos [inaudible] y Lancôme, que son dos marcas que pueden tener problemas pero la diferencia con Quebec es que estas marcas no pidieron ninguna aclaración ni nada.

JUSTINE CHEW:

Hay una mano levantada en Zoom. Susan.

SUSAN PAYNE:

Gracias. Susan Payne, consejera de la GNSO. Estoy hablando a título personal, no en nombre del consejo, pero creo que es importante tener en cuenta para manejar bien las expectativas que un informe de cuestiones aparece en esa z que muestra los diferentes pasos en el PDP. Los informes de cuestiones se hacen para ver si hay un tema, una cuestión que requiere un trabajo de desarrollo de políticas. Tenemos que tener datos, información, definir el alcance. Es muy posible que ese ejercicio identifique que quizá no haya una cuestión que justifique el desarrollo de políticas. No estoy prejuzgando. Solo estoy diciendo que esto podría suceder.

Por ejemplo, si estuviéramos en el caso donde tuviéramos uno o un par de posibles cadenas de caracteres, no desarrollamos políticas para casos específicos o para un solo solicitante o dos o tres. Creo que esa no es nuestra función. No estaríamos utilizando bien nuestro tiempo. Yo creo que hay reglas en cuanto a similitudes de cadenas por un motivo, para definir que ciertas cadenas son confusamente similares y eso crea problemas de estabilidad y de confusión para el público en general. Creo que es importante tener en cuenta que las reglas están allí por un motivo y no todo el mundo recibe la cadena que quiere simplemente porque la quiera. Si ya es similar a algo preexistente, quizá tengan que ir por otra opción. No estoy prejuzgando aquí. Simplemente estoy señalando que la similitud de caracteres no la tenemos allí simplemente para bloquear a alguien que no puede hacer algo sino que tiene un motivo.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Susan. Veo a Desiree, Louis y Sebastien sería la última persona en poder tomar la palabra en este caso.

DESIREE MILOSHEVIC:

Participo del consejo de la GNSO. Yo quiero decir algo parecido a lo que dijeron Susan y otros. El consejo no empezó a definir exactamente dónde estamos ahora. Estamos al principio de esto. También queremos saber qué opina ALAC aquí. Creo que esto sería un aporte importante. Además, quisiera agregar algún toque de color personal a este problema porque en mi opinión yo creo que algunas de estas reglas de generación de etiquetas han sido definidas en 2012 y quizá

haya que hacer algún trabajo en políticas. No sabemos por ejemplo si .QUEBEC es el mismo registro que ya tiene el mismo dominio de alto nivel sin tilde. Para mí sería lógico que estos nombres de dominio que técnicamente son variantes pertenezcan al mismo titular de registro. Hay algunas cuestiones aquí que podríamos ver para analizar cómo introducir cambios y sugerir reglas quizá para la próxima ronda para no terminar en la misma situación en la que estamos hoy.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Desiree. Louis.

LOUIS HOULE:

¿Me oyen? Muchas gracias por todos los comentarios. Esto es muy interesante. Estamos trabajando en este tema porque hay varios problemas. El primero es el tema de la tilde en .QUEBEC. Quizá sea un caso único. Quizá encontremos una solución simple para .QUEBEC. Quizá no tengamos que desarrollar políticas que quizá sean adoptadas en cuatro o seis años. Quizá no sea un abordaje adecuado para .QUEBEC, que han estado hablando de esto desde 2012, pidiendo el nombre con tilde. Con tilde en francés, porque este es el idioma oficial de las personas que representan a .QUEBEC y a la nación de Quebec. Hay varias consideraciones aquí. Quizá haya un atajo. Quizá podamos trabajar juntos y tratar juntos esto. Quizá sería muy útil ver que si no hay otros casos similares como en el caso de Lancôme u otros, quizá podamos trabajar sobre .QUEBEC y encontrar una solución en el corto plazo. Me gustaría mucho que esto fuera posible. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Louis. Le doy la palabra a Sébastien y después a Olivier. Olivier, usted sería el último que tomaría la palabra sobre este tema.

SÉBASTIEN: Como estábamos hablando de .QUEBEC, creo que es muy común hablar en francés. No tengo el acento y no lo voy a hacer hoy pero quiero decir muchas cosas. Muchas gracias a la GNSO por tomar este tema, concentrarse en este tema. Yo creo que hemos dedicado mucho tiempo a un tema muy sencillo. Los registros recibieron una solicitud pidiendo un nombre que deberíamos utilizar pero por el tema de aceptación universal no lo pudimos utilizar y creo que no estamos en la misma posición que en el 2012. Creo que podríamos seguir avanzando ahora.

Cuando escucho que es un problema similar a otros, la verdad es que con o sin la tilde la palabra no es igual. En inglés, por ejemplo, automóvil y automóviles son dos cosas diferentes. Si alguien decide que algo es similar en un idioma en cuanto a su pronunciación, quizá en otros idiomas la cuestión sea diferente. Si en inglés decimos automóvil o automóviles en plural, no es lo mismo, pero en mi idioma sí sería lo mismo. Si podemos poner punto final a esto, otorguemos .QUÉBEC. Creo que tenemos otros temas importantes de los que debemos ocuparnos ahora. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW: Olivier, le damos la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Justine. Iba a decir justo lo contrario de lo que acaba de decir mi colega. Esto es terrible. Fíjense, los franceses no estamos de acuerdo entre nosotros nunca. En primer lugar, muchas gracias por tomarse el tiempo para tratar este tema. En cuanto a lo que dijo Susan en relación a que esto solo afecta a un pequeño grupo de dominios de alto nivel, no desarrollamos políticas para el pasado sino para el futuro. Pronto tendremos otra ronda. Si queremos evitar problemas en el futuro quizá debamos analizar esto lo antes posible. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW: Gracias, Olivier, yo creo que por eso necesitamos un informe de cuestiones, para ver cuál es la amplitud o el alcance de estos problemas. En relación a la pregunta de Desiree, mandamos una carta a Sebastien sobre este tema. Quizá quiera leerla. Pasemos ahora al próximo tema porque el tiempo corre. Es SubPro, procedimientos posteriores.

Para explicarles un poco todo esto, antes de que tome la palabra Paul, yo traté seriamente de mantener informado al grupo de At-Large sobre lo que estábamos haciendo, el que trabaja en políticas consolidadas. Todavía hay algunas recomendaciones pendientes. Ya le expliqué al CPWG de ALAC cuáles fueron las recomendaciones aprobadas a través de la primera declaración de aclaración del consejo de la GNSO.

Ahora el consejo de la GNSO tiene una segunda declaración que trata 10 cuestiones, 10 puntos, 10 RVC. Voy a darles la palabra después a mis

colegas para que presenten preguntas. No sé si nos puede dar una actualización muy general sobre la situación en cuanto al trabajo de SubPro del equipo reducido y lo que está haciendo ALAC. Qué es lo que no se aprobó todavía o que no ha sido todavía adoptado por la junta. Gracias.

PAUL McGRADY:

Gracias, Justine. Hola a todos. Me alegro de que mi trabajo no exija que yo sea lingüista ni especialista en políticas después de escuchar lo que acaban de debatir. Muchas gracias. Tampoco necesito saber usar una computadora. Para ponerlos a todos al tanto de las declaraciones de aclaración, nos quedan solamente una serie de cuestiones pendientes que el equipo reducido tratará. Van a escuchar un nuevo nombre que es equipo reducido plus. Todo tiene nombres y marcas. En primer lugar, queremos dejar de lado el nombre SubPro. Equipo que trabaja en los procedimientos posteriores. El equipo reducido que trabajará en la próxima ronda se llamará equipo reducido plus. Voy a hablar de esto en unos segundos. Vamos a usar este nombre en el futuro.

Hasta ahora el equipo reducido del consejo ha estado trabajando y ahora estamos por hacer una triage. Trabajamos con la junta directiva para enviarles las aclaraciones que necesitan pero hay una serie de cuestiones que todavía no han sido definidas. Algunas son técnicas, tienen que ver con contratos. Otras son más importantes para la comunidad en general. Por ejemplo, el apoyo al solicitante. Estamos tratando de que la junta directiva nos dé más presupuesto en general.

El consejo considera que este trabajo sería mucho mejor si participan más personas. El equipo reducido plus. Que ALAC y otras personas de la comunidad podrán participar y enviar a sus mejores representantes interesados hoy en día en este tema para trabajar en forma conjunta.

También creemos que aquí recibiremos más comentarios públicos, como en periodos de comentarios públicos en general. Quizá podamos hacer ambas cosas. En la próxima reunión del equipo reducido, después de esta reunión trabajaremos con nuestro documento final y después de esto el consejo les informará más sobre qué vamos a hacer. Esos son los antecedentes. Vamos a trabajar con el equipo reducido plus. Hay una serie de cuestiones pendientes y vamos a analizar específicamente varios de estos temas. No quiero aburrirlos con demasiados detalles pero a nivel muy general hay algunas cuestiones con respecto a las exenciones en cuanto a requerimientos contractuales relacionados con los PIC, con los TLD de un solo registratario, el apoyo al solicitante, que es el tema favorito de todo el mundo. Estamos viendo cómo podemos recibir más solicitudes de aquellos que necesitan ayuda más tempranamente. También tenemos preguntas con respecto a la evaluación de similitudes de caracteres.

¿Qué significa esto en cuanto a los próximos pasos? Como dije antes, los próximos pasos serán los siguientes. Debemos ampliar un poco nuestro trabajo, recibir más aportes de la comunidad. Supongo que algunos de los que están aquí van a trabajar con nosotros. Sé que les encanta este tema, aunque haya algunos detalles pendientes. También hay temas pendientes con respecto al apoyo al solicitante. No sé, Justine, si esto fue algo demasiado general.

JUSTINE CHEW: Creo que está bien. Quizá tengamos preguntas de los participantes que requieran más información. Ahora le doy la palabra a Tijani, el representante de ALAC en este tema. ¿Comentarios, preguntas?

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Paul. Estos equipos reducidos empiezan a trabajar ahora. Están trabajando en diferentes áreas. El área de apoyo al solicitante tiene muchos participantes. Espero que no sean personas que estén contra de brindar este apoyo al solicitante porque en 2012 nuestro grupo estaba integrado por personas que no querían que este programa tuviera éxito y establecimos criterios y procedimientos muy estrictos a fin de que nadie recibiera este apoyo, esta ayuda. Esta vez, con este grupo tan numeroso, trataremos de buscar la mejor manera de ayudar a la mayor cantidad posible de solicitantes y darles apoyo real. No solamente queremos tener muchos que pidan apoyo sino muchos que lo reciban.

PAUL McGRADY: En Estados Unidos tenemos una frase que dice: Amén, hermano. Tenemos mucha alineación como comunidad. No soy miembro de la junta, no hablo por ellos pero lo que entiendo es que la mayoría de la gente en la junta está tratando de encontrar una manera de hacer más cosas. Tienen ideas propias. El personal de IRT, de la ICANN, tienen ideas que van a hablar con el equipo reducido plus para ver las ideas. En términos del equipo reducido, yo respaldo la idea de que

necesitamos más y diferente. El trabajo en desarrollo del GGP sobre apoyo al solicitante, que es algo distinto de los fondos. Están viendo cómo publicitar el programa de apoyo, la métrica, cómo incrementar la cantidad de cero. Algo mensurable. Creo que hay mucho apoyo comunitario para resolver este problema. Tenemos que tener algo que la junta acepte sin entrar en problemas jurídicos. Envíen a su mejor gente.

JUSTINE CHEW:

Hubo mucho trabajo de apoyo de .ASIA. Hay mucho crédito por llevar el apoyo más allá del proceso de solicitud y creo que es un indicador de tipo de soporte y de apoyo necesario para que este programa sea exitoso.

JUSTINE CHEW:

Antes de pasar a Jeff quisiera decir que en términos del apoyo al solicitante, tenemos una distinción entre el trabajo en el equipo de revisión de implementación, que es el que implementa el programa, y esperar los resultados del proceso de guía de la GNSO en términos de implementación de la guía. Lo que está haciendo el equipo reducido de la GNSO es manejar las recomendaciones todavía no aprobadas por la junta. Hay una distinción leve. Hay una superposición importante. Por supuesto, en términos del equipo reducido, en el consejo entiendo que se va a hablar en mayor profundidad del tema de apoyo al solicitante. Yo lo llamo PYME pero ustedes lo llaman gente plus.

Tenemos una propuesta sobre cómo debemos considerar verificando que haya recursos suficientes para que el programa haga lo que tiene que hacer en primer lugar. Personalmente estoy en el equipo reducido. Espero tener más colegas en el equipo reducido plus para discutir el debate propuesto. Jeff tiene la palabra.

JEFF NEUMAN:

Ese iba a ser mi comentario. Lo dijo usted. Probablemente deberíamos producir un documento o alguna cosa que hable de las distintas vías y hoy por hoy ha habido una serie de recomendaciones de apoyo a los solicitantes que ya se implementaron, que ya se aprobaron. Hay un tema importante que el equipo reducido está considerando. Creo que deberíamos hacer un mejor trabajo en general explicándole a la comunidad qué tema está dónde. Usted lo acaba de decir básicamente. Muchas gracias.

PAUL McGRADY:

Gracias, Justine. Esta es la propuesta de ALAC, de la gente no comercial a través de Tomlin. Personal de IRT que quiere presentarlo para ver si se resuelven los problemas. Sería maravilloso. Definitivamente estamos en el punto en el cual con el equipo reducido plus todas las ideas van a considerarse. Muchas gracias, Justine, por recordarle a todo el mundo que hay aporte de distintas partes.

Si tuviese que apostar, que no lo suelo hacer, el apoyo al solicitante va a ser la mayor parte del trabajo del equipo reducido plus porque los temas que quedan son un poco técnicos y vinculados con contratos y

ese tipo de cosas. Como les decía, la gente más informada y más interesada es la que hace el mejor trabajo porque son uno de estos momentos de kumbaya en la comunidad, donde el equipo está alineado en este tema en particular. Me encanta ver estos resultados y tener un buen resultado. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW:

No veo ninguna mano levantada en la sala. Tampoco en el Zoom. ¿Alguien quiere acotar algo antes de pasar al siguiente tema? Esperamos que este equipo reducido plus empiece con toda la energía. Muchas gracias por el tema. Vamos a pasar al último tema que es el servicio de solicitud de datos de registración o RDRS. No voy a entrar en la iteración del nombre. Espero que mis colegas de la GNSO se ocupen de eso. Sebastien o Greg o quién.

GREG DIBIASE:

Muchas gracias. Si recuerdan las recomendaciones a la junta del consejo sobre el sistema de divulgación y acceso estandarizado había una ODA que determinó que sería enormemente oneroso antes de avanzar con este sistema. La junta necesitaba más información a pedido sobre tal sistema. La idea consistía en crear un sistema más liviano, que es el servicio de solicitud de datos de registro, que es la esencia. Es un pin. Ya no podemos cambiar la sigla.

La idea es que haya un lugar centralizado donde la gente que solicita datos que han sido modificados ocultando parte de la información pueda solicitar, y estas solicitudes se envíen al registrador

correspondiente. Este puede evaluar la solicitud y decidir si lo puede divulgar o no. El equipo reducido viene trabajando en esto desde hace un año y medio para definir cuál es el aspecto del sistema, cuál es la métrica que se va a utilizar, cómo se pueden devolver a la comunidad.

Ahora creo que estamos en un lugar que nos entusiasma en el cual la preintegración de los registradores ya ha comenzado. De la reunión de esta mañana, puede ser que me equivoque un poco, no me acuerdo de la cantidad de registradores pero creo que era el 10% de los dominios en gestión respecto de los que ya estaban registrados. Me parece que es un buen avance inicial considerando que todavía hay algo de tiempo hasta el lanzamiento esperado, lo que se prevé para fines del mes siguiente o fin de año, para lanzar el sistema y comenzar a recibir solicitudes.

Los registradores vienen haciendo un trabajo de difusión muy bueno para conseguir más gente porque en este momento el sistema es voluntario dado que no hay política. Es un piloto para informar recomendaciones que están pendientes. El equipo viene haciendo un muy buen trabajo hasta este momento, trabajando de manera cercana. Ya tenemos un piloto por unos dos años. Tras ese periodo se va a reconsiderar nuevamente. Quizá van a encontrar datos que garanticen todo el SSAD, que diga que este sistema funciona. Lo tenemos que ver.

La última nota es que el equipo reducido que viene trabajando en el diseño va a integrar una transición hacia un comité permanente que trate los temas a medida que vayan surgiendo tales como la métrica, los informes y encarando distintos temas a medida que van surgiendo. Esas son las novedades en cuanto al estado.

JUSTINE CHEW: Muchas gracias. ¿Algo que quieran acotar?

SEBASTIEN DUCOS: Como decía Greg, lo que se comentó hoy a la mañana. Los registradores que ya tenían un trabajo inicial eran un 10% los dominios bajo gestión, que parece un buen punto de partida básicamente. Quisiera saber si esta cantidad de registradores que dicen que van a participar, que se comprometieron por una serie de razones, que los términos y condiciones todavía no están terminados, no han sido corregidos a nivel técnico pero ya tenemos el compromiso de estos registradores, ya tenemos, diría, un 45%. Eso dijeron, ¿no? Esos también son los registradores que todavía no han comentado nada pero están tratando de conseguir el involucramiento, la participación lo antes posible. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW: Alan.

ALAN GREENBERG: Bien, ¿funciona mi micrófono? Sí. Hace 17 años que trabajo en la ICANN y hay una cantidad infinita de cosas por las que enojarse. Esta no lo es. El RDRS es exactamente lo que se asesoró a la junta. El equipo de la ICANN que viene trabajando realmente es un placer trabajar con ellos. Está yendo lo mejor que puede ir. Es lo que puedo decir sobre el tema. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW: Breve. Bien. Quizá ya no nos quedan más cosas. Olivier tiene la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Justine. Quizá pregunte un poco prematuramente. ¿Este sistema va a ser menos oneroso que el otro? ¿Tenemos cifras o todavía no las hay?

SEBASTIEN DUCOS: No tengo cifras todavía para compartir pero está ampliamente dentro del presupuesto de contingencia de la ICANN. No está todavía seleccionado como una línea nueva en el presupuesto pero de memoria puedo citar más de 100 millones de dólares. En realidad es mucho menos.

ALAN GREENBERG: Sin cargo para los usuarios.

JUSTINE CHEW: ¿Algún comentario adicional? ¿Estamos todos contentos como Alan con el RDRS? Parece que sí. Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Los tipos de datos almacenados es una pregunta y también en qué forma se pueden poner a disposición de la comunidad, etc. Creo que es

parte de los debates que están en desarrollo, si hacemos un análisis real en lugar de leer informes generados por la ICANN. Creo que esto es parte de la conversación que está en desarrollo. Esto se está transformando en un ejercicio de trabajo con datos y las implicaciones de esto es para ver si podemos realizar análisis propiamente dichos sobre cómo se desarrollaron las cosas.

SEBASTIEN DUCOS:

Greg hizo una presentación... En el último año y medio que ha presidido el grupo... Hemos acordado sobre el ejercicio de diseñar esto sobre el tipo de datos que se nos otorgaría. Cómo sería el artículo que le quieran poner ahí. Ayer a la noche estuvimos hablando y Jonathan habla bien inglés, mejor que yo. Hemos hablado de eso y son datos agregados en general. No estamos informando sobre datos privados. El sistema obviamente va a recopilar una parte de información personal de quien lo solicita o de la persona a la que representa el solicitante. Eventualmente, si hay información personal que está dentro del dominio, va a estar en el sistema. La respuesta dada no va a estar en el sistema sino que se le da directamente del registrador a quien lo solicita fuera del RDRS. No se guarda. La información que sí se guarda es la que es pertinente a la solicitud, que se va a presentar al registrador.

En debates realizados esta mañana, puedo confirmar que se va a guardar por un periodo de tiempo limitado a lo estrictamente necesario pero entiendo yo en base a lo escuché esta mañana que básicamente el tiempo del ejercicio fue hasta dos años. No quiere decir que esta sea información que vayamos a poder pasar e informar y

jugar con ella. Acordamos hacer los estudios sobre los informes que consisten en datos agregados pero los datos se van a guardar por ese plazo, porque legalmente tenemos que hacerlo. Legalmente no son guardados para siempre sino por un plazo x. Esto es en base al asesoramiento jurídico de la ICANN, de quienes desarrollan los términos y condiciones. Va a haber datos guardados, va a haber información guardada pero resulta claro el hecho de que estos no son datos con los que jugar sino que vamos a recibir y analizar los datos agregados sobre el uso. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW:

Ustedes pidieron la palabra al mismo tiempo. Le doy la palabra primero a Thomas y después a Greg.

THOMAS RICKERT:

Muchas gracias. Soy Thomas Rickert. Trabajo en el consejo de la GNSO y en el grupo reducido de EPDP. Me encanta que Alan esté tan entusiasmado con respecto a este producto pero esto es solo el principio. Yo creo que todos debemos tener esto en cuenta. Nos obligaron a diseñar esto de manera que fuera muy básico para que podamos pagar los costos pero el SSAD o las recomendaciones de políticas vienen del EPDP que tiene muchas más características funcionales. Sería mucho más útil, mucho más interesante, tanto para el solicitante como para las partes contratadas.

Nosotros queremos que esto tenga éxito para poder dar después el próximo paso en la evolución y que sea más útil todavía esto pero para

que esto se haga realidad debemos asegurarnos de tener solicitantes felices y que los que comparten o divulgan información también estén satisfechos, pero estos no van a participar si esto no les da ningún beneficio. Todos debemos tener esto en cuenta y saberlo. Los beneficios para las partes contratadas pueden ser que por ejemplo aquellos que han estado trabajando en solicitudes de difusión o de presentación de información se ha dado información de baja calidad. Hemos estado trabajando con abogados para que se puedan realmente divulgar los datos. Si esta herramienta ayuda a organizar esto mejor, las partes contratadas van a recibir datos de mejor calidad en primer lugar y esto ayudará a que utilicen sus recursos de manera eficiente. Quizá esto acelere los procesos y quizá los solicitantes también estén más satisfechos porque quizá obtengan datos más rápidamente y de manera menos complicada que anteriormente.

Hablen con los registradores que todavía no participan de este trabajo. Todos conocen a registradores. Pídanles que participen de este proceso más desde el principio. Cuanto antes participen, mayor será la probabilidad de éxito porque si hay una pequeña parte del mercado que participa de esto, no lograremos la penetración que buscamos. Trabajemos todos, compartámoslo y, si tienen ideas de cómo podemos promover esto mejor, avísennos.

GREG SHATAN:

Gracias. Esto es muy interesante. Es otro momento kumbaya. Thomas ya nos explicó un poco qué podría atraer aparejado el futuro. Esto es un ejemplo de cómo empezamos viendo lo que es posible en lugar de embarcarnos en un proyecto de cientos de millones de dólares,

esperar los resultados y después avanzar. Quizá nunca cueste 100 millones de dólares. Incluso con todos los detalles y adornitos.

Quiero hablar de los datos antes que de los participantes. Hablamos antes de los temas de que participen los proveedores de servicios de privacidad y representación porque hay algunos que trabajan con registradores en lugar de tener proveedores de servicios de privacidad y representación que trabajen por sí mismos. No sé si hay alguno, de hecho. Ellos tienen los datos reales. No necesariamente los tienen los registradores. Gracias.

SEBASTIEN DUCOS:

Estoy hablando a título personal, muy personal. El ejercicio aquí está basado en el trabajo de políticas. No de políticas implementadas. Todo esto es algo voluntario. Estamos de acuerdo. Como usted señaló correctamente, si no hay un uno a uno, hay varias relaciones entre los registradores y los proveedores de servicios de privacidad y representación pero no son la misma entidad y hemos hablado de esto en detalle.

Hemos visto aquí una cuestión que reconocemos y tenemos en cuenta. En los últimos años tenemos una gran cantidad de registraciones que pasan directamente por los proveedores de servicios de privacidad y representación. Este sistema muestra que la mayoría de los nuevos dominios parten desde estos proveedores de servicios de privacidad y representación. Este es un ejercicio voluntario el que estamos viendo. Esto lo digo a título personal, yo invitaría a aquellos que tienen una relación con los que brindan estos servicios de privacidad y

representación a que trabajen juntos. No es una cuestión de políticas. Es algo voluntario, como ya dijimos, pero esto ayudaría a resolver problemas. De hecho, si decidimos rápidamente que no hay nada aquí, quizá podamos cerrar la cuestión aquí y no nos llevaría dos años llegar a esta conclusión. Yo no soy abogado y tampoco sé bien de qué estoy hablando.

ORADOR DESCONOCIDO: Para responder esto de manera directa, son datos omitidos. Son datos omitidos que están dentro del alcance porque hay recomendaciones de políticas existentes que incluyen un mecanismo para revelar estos datos. En este momento no tenemos un mecanismo para que estos datos sean revelados a través de los servicios de representación y privacidad pero creo que este es un trabajo que habría que ver y hacer en el futuro.

JUSTINE CHEW: Marie.

MARIE PATTULLO: Marie, de la unidad constitutiva de negocios. En primer lugar quiero responder lo que dijo Paul en el chat. Paul tiene que trabajar con el tema de las marcas y DUM. Voy a responder también a lo que dijo Thomas cuando habló de recibir solicitudes de calidad, de mejor calidad y por lo tanto respuestas de mejor calidad. Todos estamos de acuerdo en que eso es lo que buscamos.

Hay algo más. Muchas de las partes contratadas dicen que las personas de bien son las que participan en los procesos de ICANN. Las personas que no son personas de bien, y todos sabemos quiénes son, no están aquí. Yo sugiero que aquellos que no son los buenos de la película, y no sé cómo llamarlos, si ellos no deciden participar... No sé cuál es el nombre que se mencionó y la sigla que se mencionó hoy.

Hablemos por ejemplo de lo siguiente. Digamos que recibimos 10.000 solicitudes que tienen que ver con dominios administrados por el malo de la película. ¿Qué pasa con esas solicitudes? Lo que entiendo es que estas solicitudes desaparecen en el éter pero creo que eso no nos ayuda porque todo esto debe ayudar a las partes contratadas y a las no contratadas. Deberíamos saber a quién apuntar. Espero que me entiendan. Gracias.

SEBASTIEN DUCOS:

Se habló de este tema esta mañana temprano. En muchos casos se hicieron varias iteraciones pero volvimos a tratarlo esta mañana. Tenemos dos casos. En primer lugar, el proceso va a ser que yo ingreso un nombre de dominio sobre el cual busco información. El sistema inmediatamente a través de la parte abierta de WHOIS o RDAP va a poder identificar al registrador y va a decidir: “¿Este registrador forma parte del sistema o no?” El usuario recibirá información que le dirá si el registrador está o no. En el caso que mencionó no está en el sistema. En este caso se les pedirá que ingresen toda la información porque la plantilla que utilizamos, el formulario que utilizamos tiene toda la información que mencionó Thomas. Esta es información útil. Después básicamente se puede imprimir un PDF y enviarlo al registrador. La

información no se almacena en el sistema. Está allí en forma temporaria para producir el PDF pero ayuda a enviar información al registrador e información que cumple con el modelo que considera adecuado el registrador.

El segundo punto, y de eso hablamos esta mañana, es que vamos a tener datos allí. El sistema en este momento tiene el nombre de dominio y los datos del registrador oficiante. No tendrá solamente el nombre de dominio porque el nombre de dominio puede cambiar. Nos queda el nombre del registrador seis meses después. No. Tenemos el nombre del registrador en ese momento.

Hoy por hoy, hubo cierta confusión aquí, creo que el departamento de legales de la ICANN está considerando esto. No quiero adelantarme pero hoy por hoy el sistema está diseñado así. Tiene ambos nombres, ambos tipos de información. Vamos a poder dar estos dos tipos de información. ¿Qué pasa con los registradores que no participan? No quiero desincentivar a los que ya están dispuestos a participar pero creemos que quizá haya alguna forma de saber qué hacer con los que no están participando. Quizá podemos dirigirnos a ellos y decirles: “Miren, tenemos varias solicitudes relacionadas con usted. ¿Por qué no participa de este sistema y podemos trabajar juntos?” De esto hablamos esta mañana pero creo que el departamento de legales quiere ver que todo se haga dentro de los límites correctos porque había alguna confusión entre lo que ellos consideraban y la implementación técnica actual. Es un tema a tratar. De nuevo, no queremos apuntar ni culpar a nadie. Eso no debemos hacerlo, por supuesto.

JUSTINE CHEW:

Marie, ¿usted sigue con la mano levantada? Alan.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias por darme la palabra. Tengo dos comentarios breves. En cuanto a pedir a los registradores que utilicen el sistema, en teoría, si hubiera una forma fácil de hacerlo y una política con la que todo el mundo estuviera de acuerdo, podemos tener una política que diga que se debe utilizar RDRS, así como que hay que utilizar SSAD. Quizá el consejo de la GNSO podría decidir que la recomendación con respecto a SSAD se aplica a RDRS.

En cuanto a servicios de privacidad y representación, es muy interesante ver que varios registradores importantes decidieron recientemente brindar estos servicios en forma gratuita, los de representación y privacidad. Esto exacerbó los problemas pero resolver el problema es cuestión de desarrollar una política. No podemos evitar esto y es un tema que habría que abordar rápidamente. Esto afecta al impacto y al beneficio, los beneficios positivos del RDRS. Hay muchos datos que podrían haber sido revelados y ahora van a ser datos que no se comuniquen, no se divulguen. Gracias.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Alan. ¿Alguien más tiene algo que decir? Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Justine. Disculpen mi ignorancia pero cuál es el valor predeterminado. ¿Qué pasa en forma predefinida si alguien no participa de RDRS? ¿La consulta pasa a WHOIS o simplemente se detiene aquí?

SEBASTIEN DUCOS: RDAP todavía existe. WHOIS va a existir por unos años pero hay algunas formas de ir directamente a esa información. El sistema, tal como ha sido diseñado, se ingresa el nombre de dominio, si el registrador no participa, solo se puede completar ese formulario, imprimirlo y ya está. Están solos en esto. No hay nada automatizado que les pueda ayudar. Quizá haya un vínculo que lleve a RDAP o al sistema pero nada más.

Tuvimos que implementar un sistema que pudiera ser diseñado e implementado en el tiempo que teníamos, nueve meses. La ICANN quería que los desarrolladores pudieran trabajar en el SubPro. Pudimos hacer solamente una cantidad de cosas limitadas. Como dijo Thomas, si podemos demostrar rápidamente que esto es exitoso, seguramente recibiremos más recursos para desarrollar algo más sofisticado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Si WHOIS se saca de funcionamiento dentro de un par de años, ¿habrá menos información disponible en línea de la que tenemos hoy en día, entiendo? Incluso los dominios de GDPR, cuando trabajamos con GDPR nos da información.

SEBASTIEN DUCOS: RDAP va a seguir existiendo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias.

JUSTINE CHEW: Alan primero y después Eduardo.

ALAN GREENBERG: RDRS, así como SSAD, fue diseñado para revelar la información omitida en WHOIS o RDAP. Son dos niveles diferentes. Es la información que debido a temas de privacidad o por el GDPR fue omitida. No es un tema de RDRS o WHOIS. RDRS se suma a WHOIS. Si un registrador no participa, ese registrador aun así debe responder a una solicitud directa pero no se puede hacer a través de un portal. Hay que dirigirse directamente a ese registrador.

JUSTINE CHEW: Eduardo.

EDUARDO DIAZ: Gracias. ¿Sabemos cuántos registradores ya se han anotado para el sistema? Esa es la primera pregunta. ¿Tiene idea del tamaño de aquellos que ya se han involucrado?

SEBASTIEN DUCOS: Segunda pregunta, solo tengo el porcentaje de dominios bajo gestión para los gTLD. Eso es 10% hoy. Consideramos un 45% para el momento del lanzamiento, porque ese es el compromiso. Uno puede contar las acreditaciones de los registradores. Tenemos algunos más grandes, otros más pequeños. La cuenta es una evaluación más sencilla. 10%, 45% para el lanzamiento.

JUSTINE CHEW: Mark es el último orador.

MARK DATYSGELD: Mark, del consejo de la GNSO. Cuando hablamos de adopción de RDRS, cuáles serían los impedimentos de la adopción. ¿Simplemente no me gusta el sistema o hay alguna restricción técnica o barreras verdaderas previas a la adopción del sistema? Cuando decimos que algunos adoptan y otros no. ¿Exactamente cuál es el impedimento? ¿Tenemos conocimiento de los impedimentos potenciales o es un tema de postura? ¿De qué se trata?

GREG DIBIASE: En términos de razones técnicas, sé que algunos registradores explicaron que tenían un sistema de emisión de tickets existente para el tema. Pasar a este otro sistema crea problemas operativos. Algunos están simplemente tratando de ver cuál es el proceso subyacente. Creo que es bastante específico y hay razones individuales pero podría

llegar a haber razones operativas o inclusive jurídicas en cada caso. Esperamos poder encontrar razones para sobreponernos a esto.

SEBASTIEN DUCOS:

Muy brevemente. Sé que hay que ir cerrando. El sistema básico es que uno ingresa al portal y se fija en lo que está ingresando y se responde. Ya hay algo acotado o agregado. El sistema también, para aquellos que solicitan información, manda un email encriptado al registrador directamente. El registrador lo puede incorporar con su sistema de emisión de tickets correspondiente. Ese paso ya lo hicimos. Lo que no hicimos es la API completa para hacer el intercambio, porque era muy complicado. Esos impedimentos pueden estar presentes hoy. Si el sistema tiene uso suficiente podemos ir a decirle a ICANN que va a tener sentido hablar de la API nuevamente y agrega un 20% de registradores que no participan pero todavía no llegamos a ese punto.

GREG SHATAN:

Gracias.

JUSTINE CHEW:

Para resumir, no voy a tomar cinco minutos, obviamente los debates sobre los tres temas todavía están vigentes. Se puede debatir más. Se puede trabajar en colaboración entre GNSO y el ALAC. Tenemos que hablar más estrechamente. No solo a través de mí sino con llamadas entre sesiones para distintos temas específicos. Hay distintas avenidas para alentar el debate a futuro. Le voy a dar un minuto a Sebastien y disculpas pero pidió ese tiempo.

SEBASTIEN DUCOS: Iba a decir exactamente lo que dijo. Muchas gracias por robarme la idea. Lo dije muchas veces en el micrófono este último año agradeciendo a la junta por la colaboración con la GNSO porque ha sido fantástica. Sobre otros temas que estuvimos hablando, estuve participando. Quiero hablar del uso indebido del DNS también. Aquí la colega es fantástica, participando en todos los debates. Enormemente valiosa. Muchas gracias. Alan Greenberg también viene haciendo lo mismo en IDRS. Nuevamente, muchas gracias por todos sus aportes. Son muy importantes y los agradecemos.

JUSTINE CHEW: Gracias, Sébastien. Jonathan, ¿quiere acotar algo?

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias. Ha hecho un trabajo maravilloso como enlace con la GNSO. No podríamos haber elegido un miembro mejor. El hecho de que se pudo llevar bien con toda esta gente es un milagro. Creo que habla mucho de su paciencia, de su dedicación con el tema y todos los agradecemos mucho. Muchas gracias.

JUSTINE CHEW: Muchísimas gracias. Quisiera decirles a los consejeros entrantes que me tienen un añito más.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]